INQUIRY AS TO SUSPENSION OF SUPERVISOR OF EDUCATION

[English]

Mr. J. H. Horner (Crowfoot): Mr. Speaker, I wish to direct a question to the Minister of Indian Affairs and Northern Development. Is it true that a certain individual—

Mr. Speaker: Order, please.

Mr. Horner: —in charge of the supervision of Indian education has been fired recently—

Mr. Speaker: Order, please.

Mr. Horner: —because he attended a meeting of the Indian Affairs Committee?

Mr. Speaker: Order, please. The hon. member knows that a question cannot be asked in this way. Perhaps the minister might assume that the question has been asked correctly, and so reply to it.

Mr. Horner: Mr. Speaker, I wonder if I might rephrase my question.

Mr. Speaker: I was hoping that the minister understood it, but perhaps the hon. member might rephrase it.

[Translation]

Hon. Jean Chrétien (Minister of Indian Affairs and Northern Development): Mr. Speaker, I was informed that someone was suspended for failing to meet obligations towards the Public Service Commission of Canada. Under the regulations governing the Commission that person was suspended as are all civil servants behaving likewise.

[English]

Mr. Horner: Mr. Speaker, the minister has suggested that a certain individual has been suspended. Would he qualify that? Does that mean suspended for X number of days or for X number of reasons, or does it mean fired, dismissed, and a complete *fait accompli* with regard to his employment?

Mr. Chrétien: Mr. Speaker, to me, "suspendu" means suspension.

* * *

IMMIGRATION

ALLEGED SMUGGLING OF ALIENS INTO UNITED STATES—REQUEST FOR REFERENCE TO STANDING COMMITTEE.

Mr. G. W. Baldwin (Peace River): Mr. Speaker, a few days ago I asked the Acting Prime Minister if the government had yet a report on an investigation made in connection with allegations of large scale smuggling of aliens into the United States from the Montreal area. I should like now to ask the Acting Minister of Manpower and Immigration, in light of new charges concerning large scale traffic in the smuggling of aliens and immigrants into the United States from both British Columbia and the Montreal area, when will the government be introducing its amendments to the Immigration Act and will the gov-

Inquiries of the Ministry

ernment refer this matter and related matters to a committee of this House to make a thorough and complete investigation?

Hon. Bryce Mackasey (Acting Minister of Manpower and Immigration): Mr. Speaker, the question of illegal entry of persons to the United States by way of Canada is one of continuous concern to the minister. He will be back in his place in the House on Monday, and I hope to see the question referred to him as early as possible.

[Translation]

INDUSTRY

* * *

MEETING BETWEEN PRIME MINISTER AND U.S. PRESIDENT—POSSIBILITY OF SALE OF CL-215 AIRCRAFT MANUFACTURED BY CANADAIR

Mr. Georges Valade (Sainte-Marie): Mr. Speaker, as the Prime Minister has left the House, I will direct my question to the Acting Prime Minister.

Could the minister tell us whether the Prime Minister will take the opportunity of his meeting with President Nixon to discuss the possible sale of CL-215 aircraft to the United States, in order to create employment at Canadair, which is seriously affected by unemployment these days? [*English*]

Hon. Mitchell Sharp (Secretary of State for External Affairs): Mr. Speaker, I think the Prime Minister has said that the agenda has not been discussed, but I do know it will be the purpose of the Prime Minister in his representations to the United States to support the economy and employment in Canada.

• (4:00 p.m.)

Mr. Speaker: The hon. member for Mackenzie. I apologize to the hon. member for Sainte-Marie, he had a supplementary question. The hon. member for Mackenzie will be recognized afterwards.

[Translation]

Mr. Valade: I have a supplementary, Mr. Speaker.

In order to clarify my question as well as the minister's answer, does the minister intend to ask the Prime Minister to suggest to the United States that they buy CL-215 aircraft, with a view to increasing production at Canadair?

[English]

THE CANADIAN ECONOMY

* * *

WINTER WORKS PROGRAM—POSSIBLE CHANGE IN MAN-MONTH REGULATION

Mr. S. J. Korchinski (Mackenzie): Some time ago I directed a question to the Minister of Manpower and Immigration which was taken under advisement by the Minister of Labour. It related to the 30-man hour requirement before a project could be approved. At that time the minister said he would take it under advisement. Has any decision